簡氏事務所
Con Agencies
107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.
電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

㈠保險部—經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加東亞入假日。不須用醫生驗身体，兼其他火燭，汽車，盜竊財富等保險。全車詩省各埠華僑歡迎購買請隨時惠顧詢問，效勞至優。
㈡籍民部—代理新舊華僑伸請入籍，及移民事務，伸請養老金，及加國護照。
㈢會計部—接理各大小商號簿記，代填報工人失業保險印花，買賣稅，入息稅，代理收租碼。
㈣旅行部—代迎接僑眷，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各大商埠。
㈤運輸—經理各商號接送貨物，搬運傢俬行李。
㈥代理清潔耐火輕便木糠柴。

經理簡建業

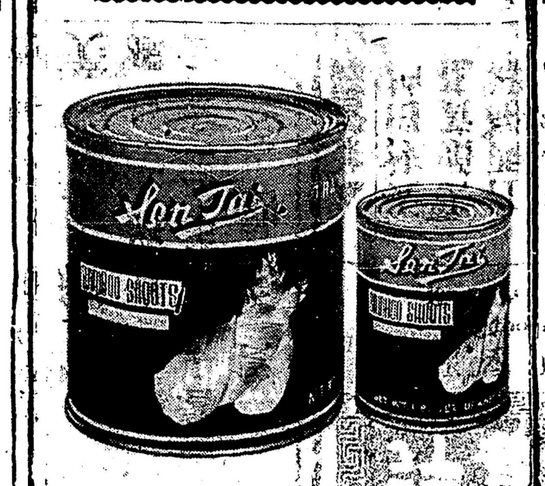
良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

萬春堂 DR. MACEY'S
驅風萬靈油
立刻見功
本號代理
止咳藥水
舊風嗽
立刻奏效
風濕骨痛
司理劉社鍊

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲請看—數學無欺言，事實勝雄辯。
▲初期投資祇需三仟六百元。
▲每年純利收獲四千三百餘元。
▲食宿免費，享用四間睡房一組。
▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。
舖租低廉，設備充實，尤其餘事。
愿聞諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸。
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

華埠 雲高 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



大幫台灣竹笋到步 批發零沽一律歡迎

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
各種水貨
瓦盆蜜薑
糯米枝干
台灣竹笋
中國爆竹
大沙田柚
各歎糖薑
生晒槐枝干
江西磁器
藥材補品

移民長函覆中華總館
報告澈底修改移民律

雲埠全加中華總會館。上月初旬派常委黃文甫。執委莫廖若仙。作第九次晉京。爲僑請願。經於十月十五日投遞呈文。請減少移民障礙。俾多些僑眷來加。現該總會館接得代理移民兼籍民部長富路頓函覆。謂交由小組委員澈底修改移民例。會館之呈請各項。亦交由小組委員採納等語。茲將其覆函譯錄於后。俾各僑胞閱覽。

「逕覆者。此函之意旨。係以文字上正式承認接收呈文。該呈文係由先生與同事代表全加中華總會館。於本月中旬投遞。本人歡喜接受。在會議期間。我曾對先生說明政府意旨。從新檢討一切移民例及手續。關於中國人進口問題。亦在內。我喜悅向先生報告。檢討初步工作。已在進行中。最近委任國會議員坎間頓氏。爲我在國會之助理。他之第一任務。就係檢討移民例。我知坎間頓先生與其小組委員。對於先生之呈文及貢獻。有莫大之助力。

我希望該小組採納貴會館一部份提案。但同一時間。我知先生當能明白澈底檢討該例。從各方面觀察。在不遠之將來。定難實行採納全部。雖然如此。我將來取決時。再行向先生報告。此覆雲埠全加中華總會館常委黃文甫先生。一九五七年十月廿一日代理籍民兼移民部長富路頓謹啓」。

李君大明廿二赴紐
社團好友 紛紛餞送

李大明君來雲。經紀前報。渠一日間。酬酢甚忙。應接不暇。昨廿二日午間。桃園東主趙榮義。在其酒家敦待餞筵。有曹仲雅。吳照光。李天助。徐子樂等君到會。宴畢。即由趙君馭車。偕同李君及馬藝民。徐子樂等。往訪親舊。共敍契濶。下午五時。大漢公報同人。亦假座桃園酒家。舉行餞別聚飡。座中相與劇談。李君對於分析時局大勢。深中竅要。迨至七時。即行撤席。赴國際航空站飛往紐約。送別者有曹仲雅。劉煥堯。方文瀾。吳照光。陳文彬。簡國安。趙榮義。馬藝民。劉社鍊。林岳鎏。徐子樂諸人。互相握別。依依不捨。李君幷謂。以逗留時間短暫。未及遍訪友好及領餞盛誼。至深歉仄。煩代相識致謝。林岳鎏並在席中及航空站。攝影多幀。藉爲留念。

省政黨提出種族歧視
加政要演講職業公平

雲埠全加中華總會館。最近接到報告兩起。一爲雲高華猶太人民統一會報稱。域多利殖民報。本年十月廿七日登載其駐雲專訪消息。謂社會信託黨攻擊猶太人。畧謂早愼隙埠會計師普泗揚。在社會信託黨詩省代表大會。用最劇烈言辭。攻擊猶太民族。抽德國納粹黨黨徒

聲。揚氏謂。「世界之罪惡。均由猶太人釀成。猶太主義。完全破壞耶教。倘人民無相當教育。社會信託黨。亦爲其所害。猶太主義係地底工作。專事破壞。各人須知敵人。方能戰鬥之。查猶太人來自外蒙古。其時爲紀元前九百五十二年」。隨後揚氏又對該訪員稱。「猶太人控制共產主義。納粹主義。社會主義。工會。銀行。報館。無線電台等等。換言之。除社會信託黨外。已控制一切」等語。

查自此消息傳播後。關懷時局之人士。深恐揚氏之排斥猶人。牽及其他弱小民族。因其言詞。含沙射影。謂猶太人發祥地。係黃種人之外蒙古。於紀元前九五二年。方開始遷居各處。「此種論調。完全違背歷史及聖經。憂時之士。乃紛紛致函各報。雲埠太陽報乃向省長品匿詢問。是否他應向衆表白政府地位。聲明與揚氏言論分離。不能苟同。以安人心惟省長認爲不需。該報十月三十日新聞。則謂品匿答稱。「我人紀錄。全民皆知」。乃作罷論云。

第二報告。係發自雲埠市民聯誼會。謂加政府數年前。成立「職業公平實施例」。使東主不能因種族。宗教。或膚色不同。而不聘請。或開除工人。除登報宣佈外。另在電台演講。俾人民咸知此例之意義。是季演講五次。每次十五分鐘。㈠十一月十七日上午十點四十五分鐘。演講者爲加政府勞工部長士亞。題爲「職業公平。我人不能退後」。㈡二十四日上午十點四十五分鐘。由一位全國著名工業家演講「公平職業係好事」。㈢十二月一日上午十點四十五分鐘。由加國勞工會人權委員會主席浩羅演講「公平職業。乃一良好之初步」。㈣八日上午十點四十五分鐘。多朗度大學哲學科教授馬卡隆演講「種族歧視之因果」。㈤十五日上午十點四十五分鐘。多朗度猶太主教芬卜演講「奪發精神。打破種族歧視」。均由北雲埠CKLG電台出發。電浪七〇七〇。華僑欲聆聽上列各人偉論者。請依時接收云。

中加美電影公司
昨開股東年會訊

雲訊。此間中加美電影戲劇有限公司。於一九五五年十二月。由僑商黃堃俠。黃孔阜等。與美國三凡市僑商黃星甫倡辦。開業以前。在黃總經理堃俠。黃經理孔阜。擘劃主持之下。業務日趨發展。本月八日。該公司召開全體股東年會。到會股東。有黃星甫。司徒國。黃潮衍。簡崇譯。鄭振衡。黃世穗等數十人。或以該公司事業。關係社會教育。亟應努力發展。遂由主席司徒國交議各要案。次第通過。其中最主要者。㈠分派兩年股息。即每股分息二十元。㈡推舉黃星甫爲明年經理。黃孔阜副之。㈢將年入純利百分之十。給獎在事各職工人員。及董事。以資鼓勵。聞該公司。現在本年十二月份分派股息云。

加拿大雲高華僑人總商會 電話 PA 9541 電話 PA 3445
蓮花大旅店 Lotus HOTEL
百老滙旅店 Broadway HOTEL
附設服務部 招待僑眷轉達各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼每日二元起 房間每日二元起 電話 PA. 3445

Sunrise 日昇
FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
116 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C. CANADA
MEmbrol 1-5864 and MEmbrol 1-5865
公司 公司 限公 限公 有限 有限 業有 資業 銀投 資貸
專營借欵 諸君欲買新舊車請來本公司借欵如未充滿銀期者亦可借欵手續簡單利息便宜
埠域代理 利同昌
專營投資股票公債買賣價錢準確服務快捷代理聯資投資公司
Investment Corp. Ltd. Trans-Canada
忠誠服務歡迎垂詢
專營實業保險生意房屋買賣代辦樓宇借款代理各種燕梳
總經理 周育生

Tarlow 0821 新鮮鯉魚 每磅 一元
榮榮腊味製造廠
一萬榜 WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.
招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享
人類聖誕民族冬季 冬季大平賣一個月
由十一月廿一號起至十二月廿一號止
加拿大批發價目 ▲過國另計▼
頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟
兩大節期總大平賣

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia Sts.
Vancouver, B.C.
鑽石戒指
乍連遮錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富
利卜首飾公司

食指動矣
著名五羊飽点食譜
秘書賓路一枝獨秀
常經奪標美点
招牌大飽 腊腸飽
鮮蝦子飽 鮮蝦餃
滑腸粉絲 白糖鬆羔
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE PA. 3953

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8195 MA 8950
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
本號冬季行情經寄發。如有遺漏未收者。請函索即奉。
新到貨品：
祖國雜貨藥材。
糖心皮蛋 名師咸蛋
去頭冰蝦 鮮明蝦肉
各款糖薑 送禮名茶
江西磁器 各江海味
去頭黃花 肥大蜆魚
大沙田柚 逢期水貨
▲兼營國內各地滙兌